Bataaxal bi Yàlla may Pool, mu bind ko WAA GALASI

1 Man Pool, ndawul Yeesu Kirist —nit falu ma
ko, te jaarewul it ci nit, mi ngi jaare ci Yeesu
Kirist ak Yàlla Baay, bi ko dekkal— 2 man ak bokk
yiy ànd ak man yépp, nu ngi leen di bind, yéen
mboolooy ñi gëm te dëkk ci diiwaanu Galasi.
3 Na yiw ak jàmm féete ak yéen, jóge ci Yàlla
sunu Baay ak Yeesu Kirist Boroom bi, 4 moom
mi joxe bakkanam ngir dindi sunuy bàkkaar, te
musal nu ci àddina su bon, si nu nekk, dëppook
coobarey Yàlla sunu Baay, 5 bi yelloo ndam ba
fàww. Amiin.

Benn xibaaru jàmm bi rekk moo am

6 Man de jaaxle naa! Yàlla woo na leen ci
boppam jaarale ko ci yiw, wi nu Kirist defal,
waaye yéena ngi gaawantu di ko bàyyi, ngir topp
beneen xibaar, 7 fekk du xibaaru jàmm bi. Dafa
am rekk ci seen biir ay nit ñiy nëxal xel yi te
bëgga dàndal xibaaru jàmm bu Kirist. 8 Waaye
su fekkee kenn ci nun ñëw, walla malaaka sax
mu jóge asamaan, di yégle beneen xibaar bu
méngoowul ak bi nu leen yégal, kooku yal na
alku! 9 Wax nanu ko, maa ngi koy waxaat: bu
leen kenn yégalee beneen xibaar bu dul bi ngeen
nangu, kooku yal na alku!

10 Ndax kon nit laay wuta gëmloo, am damay
fexee yey Yàlla? Mbaa damay wuta neex nit ñi?

Su ma doon wuta neex nit ñi ba tey, kon duma
nekkati jaamu Kirist.

Yeesu Kirist moo won Pool xibaaru jàmm bi

11 Bokk yi, maa ngi leen di xamal ne xibaaru
jàmm bi ma yégle, jógewul ci nit. 12 Jëlewuma
ko ci nit, te kenn jàngalu ma ko, waaye Yeesu
Kirist moo ma ko won.
13 Dégg ngeen ni ma doon jëfe, bi ma nekkee
ci diiney Yawut yi, di fitnaal bu metti mbooloom
Yàlla, di ko jéema tas. 14 Bokkoon naa ci ñi
gëna farlu ci diiney Yawut yi, te sawar it ci sàrti
yoon, yi fi samay maam bàyyi, ba raw sama
maas, gi ma bokkal askan. 15-16 Waaye Yàlla
mi ma tànn lu jiitu sama juddu te woo ma ci
boppam ci kaw yiwam, bi mu ko soobee, xamal
na ma kan mooy Doomam, ngir ma yégal ñi
dul Yawut xibaaru jàmm bi ci mbirum Kirist;
booba nag diisoowuma ci ak kenn. 17 Demuma
sax Yerusalem seeti ñi ma jëkka nekk ay ndawi
Kirist, waaye réewu Arabi laa dem, te gannaaw
loolu ma délsiwaat Damaas.
18 Ba ñu ca tegee ñetti at, ma sooga dem
Yerusalem, ngir xamanteek Sefas, dal fa moom
lu mat ñaari ayu-bés. 19 Waaye gisuma keneen
ci ndaw yi ku dul Saag, doomu ndeyu Boroom
bi. 20 Lii ma leen di bind nag, Yàllaa may seede
ci ne du ay fen. 21 Bi loolu wéyee dem naa réewu
Siri ak réewu Silisi. 22 Waaye ba tey mboolooy ñi
gëm Kirist ci diiwaanu Yude xamuñu ma woon.
23 Dañu déggoon ñu naan rekk ne: «Ki nu daan
fitnaal bu jëkk te daan jéema far yoonu ngëm

wi, léegi mi ngi koy yégle!» 24 Te ñuy sant Yàlla
ci man.

2

Yeneen ndawi Kirist nangu nañu Pool

1 Ba ñu ca tegee fukki at ak ñeent, ànd naa ak
Barnabas, dellu Yerusalem, yóbbaale Tit. 2 Dem
naa fa, ndaxte Yàllaa ma fa yebal ci kaw peeñu.
Ba ma demee, daje naa ak ñi ñu gëna fonk ca
mbooloo ma, ma wéetoo ak ñoom, won leen
xibaaru jàmm, bi may yégal ñi dul Yawut, ngir
ragal sama coonob démb mbaa tey neen. 3 Te
Tit mi ma gunge woon sax de, li mu bokk ci
xeetu Gereg, taxul ñu sonal nu ci xarafal ko.
4 Fekk na mbir moomu nekk coow ndax naaféq,
yi yoxoosu ci sunu biir ak mébét mu bon, ngir
seet yaatu gi nu am ci Yeesu Kirist, ba fexe noo
defaat ay jaam. 5 Waaye yaatalunu leen benn
yoon, ngir dëggug xibaaru jàmm bi mana sax ci
yéen.

6 Waaye ñi ñu gëna fonk —ak lu mana doon
seen sag xooluma ko, ñépp a yem fa kanam Yàlla
— waaye ñooñu ñu teg njiit boog, bi ma dajee
ak ñoom, yokkuñu dara ci sama sas. 7 Gis nañu
ne Yàllaa nu yebal, muy man di Piyeer, ngir
nu yégle xibaaru jàmm bi: ma féetewoo ñi dul
Yawut, Piyeer féetewoo Yawut yi. 8 Ndaxte ni
Yàlla jëfe ci Piyeer, miy ndawam ci Yawut yi,
noonu it la jëfe ci man, may ndawam ci ñi dul
Yawut. 9 Saag ak Sefas ak Yowaana nag, ñi ñu teg
kenuy mbooloo mi, bi ñu ràññee yen bi ma Yàlla
jagleel ci yiwam, ñu fekksi nu ci, ba jox nu loxo,

man ak Barnabas, nu liggéey ca ña dul Yawut,
ñoom ñu liggéey ca Yawut ya. 10 Li ñu doon laaj
rekk moo di, nuy fàttaliku seen aji néew doole
yi, fekk sax laxasu woon naa ci def ko.

Pool yedd na Sefas ca Ancos

11 Waaye bi Sefas ñëwee dëkku Ancos, yedd
naa ko ci kanam ñépp, ndaxte li mu def
jaaduwul. 12 Ndaxte laata ndaw yi Saag yónni
di ñëw, da daan bokk di lekk ak ñi dul Yawut.
Waaye bi ñu agsee, te mu ragal kureel googu
faaydaal xaraf, mu dellu gannaaw, di sore ñi dul
Yawut. 13 Yeneen Yawut yi it daldi ànd ak Sefas
ci naaféqam, ba yóbbaale sax Barnabas.

14 Bi ma seetee nag ne awuñu woon ci dëgg,
gi xibaaru jàmm bi di jàngle, ma yedd Sefas ci
kanam ñépp ne ko: «Yaw miy Yawut, gannaaw
dëddu nga aaday Yawut yi, ba dund ni ku dul
Yawut, lu tax nga bëgga sëf diiney Yawut ci ñi
dul Yawut?»

15 Nun danoo cosaanoo ci xeetu Yawut, te
bokkunu ci xeet, yi xamul Yàlla tey bàkkaar.
16 Teewul nu xam ne Yàlla du àtte kenn ni ku jub
ci kaw sàmm yoon, waaye ci gëm Yeesu Kirist.
Kon nun itam gëm nanu Kirist Yeesu, ngir Yàlla
àtte nu jub ci kaw gëm Kirist, te du ci sàmm
yoon. Ndaxte du caageenug sàmm yoon mooy
tax Yàlla àtte kenn ni ku jub.

17 Waaye ba tey su fekkee ne nu ngi wuta
jub ci kaw gëm Kirist, fekk nu ne fàŋŋ di ay
bàkkaarkat, ndax nag Kirist moo sas bàkkaar?
Mukk! 18 Waaye su ma delloo di sàmm ndigali
yoon, yi ma bàyyi, dëgg-dëgg dinaa wone noonu

ne moykatu yoon wi laa. 19 Ci li jëm ci yoonu
Musaa, dee naa, fekk yoon wi ci boppam moo
ko waral, ngir ma mana dund, ba amal njariñ
Yàlla. 20 Daajaale nañu ma ak Kirist ca bant
ba, te noonu du man may dundati, waaye Kirist
mooy dund ci man. Dundu mbindeef, gi may
dund nag, maa ngi koy dund ci gëm Doomu Yàlla
ji, moom mi ma bëgg, ba joxe bakkanam ngir
man. 21 Duma neenal yiwu Yàlla, ndaxte su
sàmm yoon doon taxa jub fa kanam Yàlla, kon
Kirist dee na cig neen.

3

Buleen dëddu xibaaru jàmm bi ngir wéeruwaat ci yoon wi

1 Yéen waa Galasi, yéena ñàkk xel! Ku leen
fàbbi, gannaaw bi ma leen yégalee ci lu leer ni
ñu daaje Yeesu Kirist ca bant ba? 2 Lenn rekk laa
bëgg, ngeen wax ma ko: ndax sàmm yoon wee
tax, ngeen jot Xelum Yàlla? Déedéet! Dangeena
dégg xibaaru jàmm bi te gëm ko. 3 Mbaa du nii
ngeen ñàkke xel, ba tàmbalee ci Xelum Yàlla, ba
noppi yaakaara mate ci seen jëfi bopp? 4 Mbaa
du fitna, yi ngeen daj yépp, dafa nara neen?
Manuma koo gëm! 5 Bu leen Yàlla di may Xelam,
di leen won jalooreem, ndax li ngeen sàmm yoon
a tax, mu def ko, mbaa li ngeen dégg xibaaru
jàmm bi te gëm ko?

6 Xool-leen ci Ibraayma; Mbind mi wax na ne:
«Ibraayma gëm na Yàlla, te Yàlla jàppe ngëmam
ni njub.»

7 Xamleen boog ne boroom ngëm yi rekk ñooy
doomi Ibraayma. 8 Mbind mi tëral na lu jiitu
ne Yàlla dina àtte jub ñi dul Yawut ci kaw
ngëm. Kon looloo tax mu yégal Ibraayma lu
jiitu xibaaru jàmm bi ne ko: «Xeeti àddina yépp
dinañu barkeel ci yaw.» 9 Kon ñi gëm, Yàlla dina
leen barkeel, sukkandikoo ko ci seen ngëm, ni
mu defal Ibraayma, boroom ngëm.

10 Ñiy wékku ñépp ci jëfi yoon wi, ñu alku
lañu, ndaxte bind nañu ne: «Képp ku dul topp
lépp lu ndigali yoon wi santaane, yal na alku.»
11 Bir na sax ne sàmm yoon du tax kenn jub fa
kanam Yàlla, ndaxte Mbind mi tëral na ne: «Ku
jub ci kaw ngëm dinga dund.» 12 Waaye yoon wi
laajul ngëm. Mbind mi nee na: «Ku manoona
matal li yoon wi wax, kon dinga dund ba fàww.»

13 Waaye Kirist jot na nu ci alkànde, ji yoon
wi indi; mu gàddul nu ko, ba far alku moom ci
boppam, ndaxte Mbind mi nee na: «Képp ku ñu
rey, wékk ko ci bant, alku nga.» 14 Noonu barke
bi Yàlla dig Ibraayma baawaan na, ba daj ñi dul
Yawut te gëm Kirist Yeesu, te nu jot ci kaw ngëm
Xel mu Sell, mi Yàlla dige.

Yoonu Musaa du fecci kóllëre gi Yàlla fas ak Ibraayma

15 Bokk yi, maa ngi misaal wax ji ci jëfi doom
Aadama. Xam ngeen ne kóllëre gu ñu fas ba
noppi, waruñu koo fecci, walla ñu ciy rax dara.
16 Léegi nag Yàlla am na lu mu dig Ibraayma
ak askanam. Mbind mi waxul: «Ak i sëtam»,
mu mel ni ñu bare, waaye kenn la wax: «Ak sa
askan», maanaam Kirist. 17 Li ma ci bëgga wax

mooy lii: ndegam Yàlla fas na kóllëreem, yoonu
Musaa, wi feeñ ñeenti téeméeri at ak fanweer
gannaaw ga, du ko mana fecci, ba tebbi digeb
Yàlla. 18 Ndaxte xéewal, yi Yàllay dige, bu ñu
doon jóge ci yoon wi, kon ajootuñu ci dige bi,
fekk ci kaw dige la ko Yàlla maye Ibraayma.
19 Waaw kon yoonu Musaa, luy njariñam?
Dañu koo wàcceel nit ñi, ngir seen jàdd yoon
ne fàŋŋ. Looloo doon wàllu yoon wi, ba kera Sët
biy ñëw, moom mi ñu digoon dige bi. Yoon wi
nag, Yàlla tëral na ko jaare ci ay malaaka, te am
na ku ko jottali. 20 Waaye aajowul jottalikat, su
fi kenn rekk teewee, te Yàlla kenn la.

Bu ngeen bokkee ci Kirist, nekkatuleen ci yoonu Musaa

21 Ndax kon yoonu Musaa wi dafa juuyoo ak li
Yàlla dige? Mukk! Su amoon yoon wu nit mana
sàmm, ba mu jural ko dund gu sax, kon sàmm
yoon dina tax nit jub fa kanam Yàlla. 22 Waaye
yoon wi tëj na ñépp ci dooley bàkkaar, ngir ñi
gëm Yeesu Kirist jot li Yàlla dige woon ci seen
kaw ngëm.
23 Bi ngëm Yeesu Kirist feeñagul nag, yoon wi
da noo tëjoon ràpp, ba kera ngëm di feeñ. 24 Ci
noonu la nu yoon wi doon note, ba Kirist di ñëw,
ngir Yàlla àtte nu jub ci kaw ngëm. 25 Waaye
léegi, bi jamonoy ngëm ji ñëwee, nekkatunu ci
kilifteefu yoon wi.

Doomi Yàlla ngeen

26 Yéen ñépp doomi Yàlla ngeen ndax li ngeen
bokk ci Kirist Yeesu ci kaw ngëm. 27 Yéen ñépp,
ñi ñu sóob ci ndox ngir wone seen bokk ci Kirist,

soloo ngeen Kirist. 28 Kon nag amul xàjjale
ci diggante Yawut ak ki dul Yawut, ci diggante
jaam ak gor, ci diggante góor ak jigéen. Yéen
ñépp benn ngeen ci seen bokk ci Kirist. 29 Bu
ngeen bokkee ci Kirist, kon bokk ngeen ci askanu
Ibraayma, te jot ngeen xéewal, yi ko Yàlla dig.

4

1 Li ma leen di wax, mooy lii: doom ji wara
donni baayam, fi ak mu ngi cig ndaw, ak lu
ko alal jiy lew lépp, du wuute dara ak jaam.
2 Ñi ko yore tey sàmm alalam ñoo koy yilif, ba
jamono ji ko baayam àppaloon mat. 3 Nun itam
naka noonu, laata nuy mat, aaday àddina ñoo
nu notoon, ba def nu ni ay jaam. 4 Waaye bi
àpp bi Yàlla tëraloon matee, yónni na Doomam,
mu juddoo ci jigéen, ci biir yoonu Musaa, 5 ngir
jot ñi yoon wi notoon, ndax Yàlla jàpp nu ni
ay doomam. 6 Gannaaw doomi Yàlla ngeen nag,
Yàlla yónni na Xelu Doomam ci sunu xol, mu koy
wooye nii: «Abba», maanaam «Baay.» 7 Noonu
dootuloo jaam, doom nga. Te ndegam doom nga,
Yàlla jagleel na la cér ci xéewal, yi mu dencal ay
doomam.

Njàqarey Pool ci waa Galasi

8 Bu jëkk, bi ngeen xamagul Yàlla, yéena ngi
doon jaamu yeneen yu ñu daan bokkaaleel Yàlla.
9 Waaye léegi nag bi ngeen xamee Yàlla, walla
boog bi leen Yàlla xàmmee, nan ngeen mana def,
bay delluwaat ca aaday àddina? Aada yooyee
ñàkk doole te ñàkk njariñ, lu tax ngeen bëgg,
ñu notaat leen? 10 Yéena ngi fonk bés yi, weer

yi, màggal yi ak at yi! 11 Sama xel dalul ci yéen,
ngir ragal sama coono ci yéen neen.

12 Bokk yi, dama leen di ñaan, ngeen mel
ni man, ndaxte man itam fekksi naa leen ci
seen xalaat. Tooñuleen ma. 13 Xam ngeen ne
sama wopp moo taxoon, ma yégal leen xibaaru
jàmm bi. 14 Coono, gi leen sama wopp tegoon,
taxul ngeen bañ ma, taxul ngeen séexlu ma.
Waaye teeru ngeen ma, ni bu ngeen doon teeru
malaakam Yàlla walla Yeesu Kirist. 15 Waaw, fan
la seen mbég jaar? Ndaxte seedeel naa leen ne
su ngeen ko manoon, kon luqi ngeen seeni bët,
jox ma. 16 Ndax dëgg, gi ma leen wax, moo tax
ngeen def ma ab noon?

17 Nit ñooñu leen di farle, seen mébét baaxul.
Dañu leena bëgga tàggale ak nun, ngir ngeen
far ak ñoom. 18 Farle baax na, bu àndee ak
mébét mu baax. Waaye bu sama jëmm rekk tax
ngeen koy def. 19 Sama doom yi! Yéena tax may
dellu ci metit ni kuy matu, ba kera jikkoy Kirist di
mat ci yéen. 20 Léegi bëggoon naa nekk ci seen
biir, ngir mana jubbanti sama kàddu, ndaxte
xamatuma nu may doxale ak yéen!

Mbirum Ajara ak Saarata

21 Yéen ñi bëgga topp yoon wi, xanaa xam-
uleen li yoonu Musaa wi wax? 22 Mbind mi nee
na: Ibraayma am na ñaari doom; ki jaam bi jur
ak ki gor si jur. 23 Doomu jaam bi juddu na ni
bépp doom, waaye doom, ji mu am ak soxnaam,
juddu na ci kaw digeb Yàlla.

24 Loolu nag am na lu muy misaal. Ñaari jigéen
ñi dañoo bijji ñaari kóllëre. Benn bi di Ajara,

mooy wone kóllëre, gi Yàlla fasoon ca tundu
Sinayi. Ay jaam lay jur. 25 Ajara moomu mooy
tundu Sinayi, wi nekk ca réewu Arabi. Te it mooy
misaalu dëkku Yerusalem, bi fi nekk tey. Ndaxte
moom ak i doomam yépp ay jaam lañu. 26 Waaye
Yerusalem, ga ca kaw, mooy gor si. Moom mooy
sunu ndey. 27 Ndaxte Mbind mi nee na:
«Bégal, yaw jigéen ji dul jur
te masula am doom.
Reeyal te bànneexu,
yaw mi masula xam coonob mat,
ndaxte jigéen ji ñu faalewul
moo gëna jaboot ki nekk ak jëkkëram.»
28 Yéen bokk yi, yéenay doom yi ñu dige woon,
niki Isaaxa. 29 Waaye doom ji juddoo ni bépp
doom, dafa daan sonal doom ji juddoo ci dooley
Xelum Yàlla. Te loolu mooy law ba léegi. 30 Lu
ci Mbind mi wax nag? Nee na: «Dàqal jaam bi
ak doomam, ndaxte doomu jaam bi warula bokk
cér ak doomu gor si ci ndono.» 31 Kon nag bokk
yi, nun dunu doomi jaam, ay doomi gor lanu.

5

Buleen delluwaat ci njaam

1 Kirist a nu daggal sunu buumi njaam, ngir
goreel nu. Kon dëgërleen ci seen ngor te baña
delluwaat ci njaam.
2 Dégluleen! Man Pool maa leen koy wax: bu
ngeen itteelee xaraf, kon Kirist dootu leen jariñ
dara. 3 Te maa ngi dellu di waxaat ne, képp kuy
farataal xaraf, fàww nga sàmm lépp lu yoon wi
santaane. 4 Yéen ñiy fexee jub fa kanam Yàlla

ci kaw sàmm yoon, tàggalikoo ngeen ak Kirist;
dëddu ngeen yiwu Yàlla. 5 Waaye njub, gi nu
Yàlla dencal ëllëg, nu ngi koy séentu ci kaw
ngëm ak ci ndimbalu Xelum Yàlla. 6 Ndaxte bu
nu bokkee ci Kirist Yeesu, xaraf ak baña xaraf,
dara amu ci solo; li am solo mooy ngëm, giy jëf
ci mbëggeel.

7 Ni ngeen jógtee woon de baax na! Waaw, ku
leen dog, ba ngeen baña déggal dëgg? 8 Li ñu
leen xiir jógewul ci Yàlla mi leen woo. 9 Dees
na ne: «Tuuti lawiir day tax tooyalu fariñ bépp
funki.» 10 Waaye teewul Boroom bi jox na ma
kóolute ci yéen. Biral na ma ne dingeen bokk
ak man xalaat. Léegi nag, kiy nëxal seen xel, ku
mu mana doon, Yàlla dina ko mbugal. 11 Man
nag bokk yi, bu ma doon faaydaal xaraf ci sama
waare, kon duñu ma fitnaale nii; te it li may
yégle ci deewu Kirist ca bant ba dootul naqari
kenn. 12 Ñi farataal xaraf te di leen dëpp, nañu
gëna sore ci seen réer: bu yaboo sax ñu dagg
seen ngóora, ba dara du ci des!

Buleen topp seen nafsu, waaye na leen Xelum Yàlla jiite

13 Yéen nag bokk yi, Yàlla woo na leen, ngeen
nekk i gor. Waaye nag buleen ci sukkandiku, bay
topp seen nafsu, waaye dimbaleenteleen ci kaw
mbëggeel. 14 Ndaxte yoon wépp, ndigal lii a ko
tënk: «Nanga bëgg sa moroom, ni nga bëgge
sa bopp.» 15 Waaye moytuleen! Bu ngeen dee
màttante ak a lekkante, dingeen yàqante.

16 Li ma leen di wax mooy lii: dundleen
ci Xelum Yàlla, kon dungeen topp seen nafsu.

17 Ndaxte sunu nafsu am na ay bëgg-bëgg yu
méngoowul ak yu Xelum Yàlla. Te Xelum Yàlla
itam am na ay bëgg-bëgg yu méngoowul ak
yu sunu nafsu. Ñoom ñaar dañoo juuyoo ci
bépp fànn, ba tax lépp lu ngeen bëggoona def,
dungeen ko man. 18 Waaye bu ngeen toppee
Xelum Yàlla, nekkatuleen ci kilifteefu yoon wi.

19 Kuy topp sa nafsu, nii ngay jëfe: njaaloo,
xalaat yu bon, def i ñaawteef ak say cér,
20 xërëm, luxus, noonoo ak xuloo, ñeetaane,
xadar, diiroo mbagg, féewaloo ak xàjjaloo,
21 kiñaan, màndite ak xawaare ak yeneen yu
ni mel. Léegi nag maa ngi leen di artu, ni ma
ko defe woon: ñiy jëfe noonu duñu am cér ci
nguuru Yàlla.

22 Waaye li Xelu Yàlla mi di meññ mooy:
mbëggeel, mbég, jàmm, muñ, laabiir, mbaax,
kóllëre, 23 lewetaay ak maandute. Yoon wi
terewul yu ni mel. 24 Léegi ñi bokk nag ci
Yeesu Kirist, daaj nañu seen nafsu ca bant ba,
wacc ko fa, moom ak i xemmemam ak i bëgg-
bëggam. 25 Gannaaw nag nu ngi dund léegi ci
Xelum Yàlla, kon nanu ko topp. 26 Bu nu tiitaru
di dëkkante, di iñaanante.

6

Deeleen dimbaleente

1 Bokk yi, ku ñu fekk muy def lu Yàlla
bëggul, yéen ñi topp Xelum Yàlla, nangeen ko
jubbanti ak xol bu lewet. Waaye nanga sàmm
sa bopp, ngir bàkkaar bañ laa fiir, yaw itam.
2 Jàpplanteleen, noonu dingeen sàmm yoon wi

Kirist tëral. 3 Ndaxte kuy naagu te fekk doo dara,
dangay nax sa bopp. 4 Na ku nekk seetlu ni
muy beye sasam. Bu ko defee dina mana naw
boppam, tey bañ di diirante mbagg ak ñi ci des.
5 Ndaxte ku ci nekk dangaa wara yenu sab yen.

6 Kiy jàng kàddug Yàlla war na sédd ki koy
jàngal ci alalam jépp.

7 Bu leen ci dara nax; kenn du foontoo Yàlla,
ndaxte lu waay ji, moom ngay góob. 8 Ku ji ngir
sa nafsu, dinga góob li sa nafsu meññ, maanaam
ag yàqute. Waaye ku ji lu soloo ak Xelum Yàlla,
li Xel mi meññ ngay góob, maanaam dund gu
dul jeex. 9 Bunu tàyyi ci def lu baax, ndaxte bu
nu ci sawaree, bu waxtu wi jotee dinanu jariñu.
10 Noonu fi ak nu koy man, nanuy defal ñépp lu
baax, rawatina nag sunu bokk yi gëm.

Mbindeef mu bees

11 Seetleen araf yu mag yii ma leen bind ci
sama loxob bopp!

12 Ñiy gistal ci seen yaram, ñooñoo bëgg ngeen
xaraf, ngir ragala daj fitna ci yégle deewu Kirist
ca bant ba. 13 Kureel gi faaydaal xaraf, ñoom ci
seen bopp sax, duñu topp yoon wi. Dañoo bëgga
ngeen xaraf, ba ñu mana bàkku ci seen yaram,
yéen. 14 Man ci sama wàllu bopp, duma bàkku
mukk su dul ci deewu sunu Boroom Yeesu Kirist,
ba ñu ko daajee ca bant ba. Deeyam moo tax ma
mel ni ku dee ci yëfi àddina; yëfi àddina dee ci
man. 15 Xaraf ak baña xaraf dara amu ci solo.
Li am solo mooy nekk mbindeef mu bees. 16 Ñiy
topp ndigal lii nag, yal na Yàlla wàcce jàmm ak
yërmande ci ñoom, ak ci Israyilu Yàlla.

17 Léegi nag, bu ma kenn lëjalati, ndaxte yor
naa ci sama yaram ay leget yuy màndargaal ne
jaamu Yeesu laa.
18 Bokk yi, yal na yiwu Yeesu Kirist sunu
Boroom ànd ak seen xel. Amiin.

Téereb Injiil
The New Testament in Wolof, 2010 version.
Le Nouveau Testament en langue Wolof, revision de 2010

copyright © 2010 La Mission Baptiste du Sénégal

Language: Wolof

Dialect: Regional Wolof

Translation by: La MBS

For full copyright statement, see http://sng.al/copyright
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-07-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 17 Jul 2020
79742756-9e1e-54a8-8cef-3115026c278e